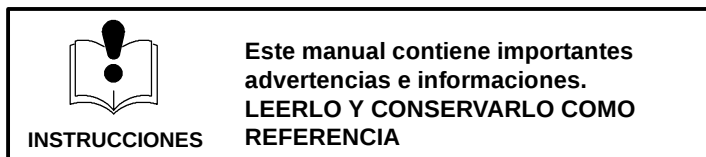


INSTRUCCIONES - LISTA DE PIEZAS



309080S

Rev. B



INSTRUCCIONES

Este manual contiene importantes
advertencias e informaciones.
**LEERLO Y CONSERVARLO COMO
REFERENCIA**

*La primera elección
cuando cuenta la
calidad.™*

Pulverizadores sin aire, montado en carro 45:1 King™

Modelo 233001, serie A

Bomba King 45:1 con filtro de fluido en la salida y regulador de aire en la entrada

Modelo 233022, serie A

Bomba King 45:1 con filtro de fluido en la salida, regulador/filtro de aire en la entrada, pistola sin aire Silver®, y manguera de fluido

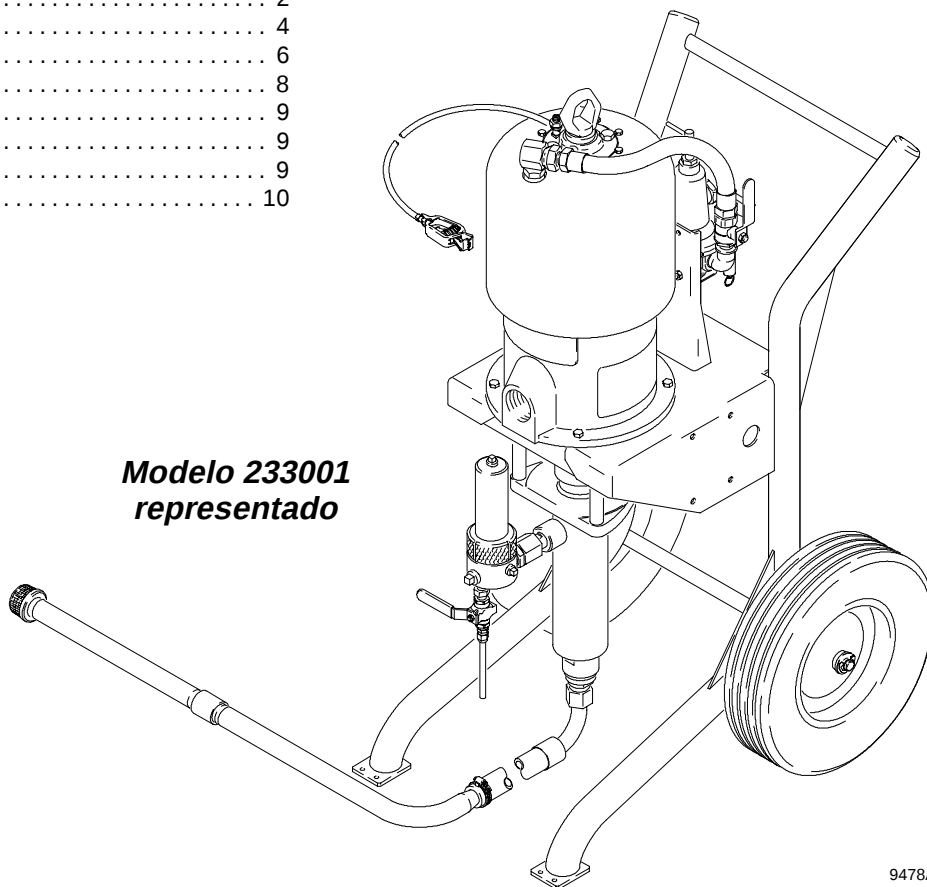
Presión máxima de trabajo de fluido: 28 MPa (283 bar)

Presión máxima de entrada de aire: 0,6 MPa (6,2 bar)

Índice

Advertencia	2
Puesta en marcha	4
Funcionamiento	6
Piezas	8
Características técnicas	9
Datos de sonido	9
Dimensiones	9
Garantía	10

**Modelo 233001
representado**



9478A

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 - Fax: 32 89 770 777
©COPYRIGHT 1999, GRACO INC.**

Símbolos

Símbolo de advertencia



ADVERTENCIA

Este símbolo le alerta de la posibilidad de que se produzcan lesiones graves, e incluso la muerte, si no se siguen las instrucciones.

Símbolo de precaución



PRECAUCIÓN

Este símbolo le alerta de la posibilidad de que se produzcan daños materiales, o la destrucción del equipo, si no se siguen las instrucciones.



ADVERTENCIA



INSTRUCCIONES

PELIGRO POR MAL USO DEL EQUIPO

El uso incorrecto del equipo puede provocar la rotura o el funcionamiento defectuoso del mismo y provocar daños graves.

- No altere ni modifique este equipo. Utilice únicamente piezas originales Graco.
- Este equipo está destinado únicamente a un uso profesional.
- Consulte todos los manuales de instrucciones, las etiquetas y los adhesivos antes de utilizar el equipo.
- Utilice el equipo únicamente para el fin para el que ha sido destinado. Si tiene alguna duda sobre su uso, póngase en contacto con su distribuidor.
- Revise el equipo diariamente. Repare o cambie inmediatamente las piezas desgastadas o dañadas.
- No exceda la presión máxima de trabajo del componente con menor presión del sistema.
- Utilice fluidos y disolventes compatibles con las "piezas húmedas" del equipo. Consulte la sección **Características técnicas** en los manuales que acompañan al equipo. Lea las recomendaciones de los fabricantes de los fluidos.
- No utilice las mangueras para tirar del equipo.
- Dirija las mangueras lejos de las zonas de tráfico, los bordes afilados, las piezas en movimiento y las superficies calientes. No exponga las mangueras Graco a temperaturas superiores a 82°C o inferiores a -40°C.
- Utilice protección en los oídos cuando trabaje con este equipo.
- No levante un equipo presurizado.
- Respete todas las normas locales, estatales y nacionales aplicables relativas a fuego, electricidad y la seguridad.



PELIGRO POR PIEZAS EN MOVIMIENTO

Las piezas en movimiento, como el pistón del motor de aire, pueden dañarle o amputarle los dedos.

- Manténgase alejado de las piezas móviles al poner en marcha o hacer funcionar el pulverizador.
- Antes de reparar el equipo, siga las instrucciones del **Procedimiento de descompresión**, en la página 6 para evitar que el equipo se ponga en marcha accidentalmente.



PELIGRO DE FLUIDOS TÓXICOS

Los fluidos o los vapores peligrosos pueden provocar serios daños o incluso la muerte si entran en contacto con los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.

- Identifique los peligros específicos del fluido utilizado.
- Guarde los líquidos peligrosos en un contenedor apropiado. Evacúe éstos de acuerdo con las normas locales, estatales y nacionales aplicables.
- Utilice siempre protección ocular, guantes, ropa adecuada y una mascarilla tal como recomiendan los fabricantes de fluidos y de disolventes.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE INYECCIÓN

La pulverización desde la pistola, procedente de fugas o componentes rotos puede inyectarle fluido en el cuerpo y provocar daños extremadamente graves, incluyendo la necesidad de amputación. El contacto del fluido con los ojos o la piel puede provocar también serios daños.



- La inyección del fluido puede tener la apariencia de un simple corte, pero se trata de una herida grave. **Consiga atención médica inmediatamente.**
- No apunte con la pistola a nadie ni a ningún punto del cuerpo.
- No coloque las manos ni los dedos en la boquilla pulverizadora.
- No intente bloquear ni desviar posibles fugas con la mano, el cuerpo, los guantes o con un trapo.
- No intente secar la pieza pulverizada con la pistola. Esto no es un sistema de pulverización de aire.
- Mantenga siempre la protección de la boquilla y la protección del mecanismo de disparo montados en la pistola cuando trabaje.
- Compruebe semanalmente el funcionamiento del difusor de la pistola. Consulte el manual de la pistola.
- Verifique el funcionamiento del sistema de seguridad del mecanismo de disparo antes de comenzar a trabajar.
- Bloquee el sistema de seguridad del mecanismo de disparo de la pistola cuando termine de trabajar.
- Siga las instrucciones proporcionadas en la sección **Procedimiento de descompresión** en la página 6 si se bloquea la boquilla de pulverización y antes de realizar cualquier operación de limpieza, revisión o mantenimiento del equipo.
- Apriete las conexiones del fluido antes de utilizar el equipo.
- Compruebe diariamente las mangueras, los tubos y los acoplamientos. Cambie inmediatamente las piezas desgastadas o dañadas. Los acoplamientos de alta presión no pueden ser reparados, es necesario cambiar la manguera completa.
- Utilice únicamente mangueras aprobadas por Graco. No retire las protecciones de resorte utilizadas para proteger las mangueras de las rupturas causadas por retorcimientos o dobleces cerca de los enganches.



PELIGRO DE INCENDIOS Y EXPLOSIONES

Una conexión a tierra incorrecta, una ventilación deficiente o la presencia de llamas vivas o chispas pueden crear una condición de peligro y provocar fuegos o explosiones, causando daños serios.

- Conecte a tierra el equipo y el objeto que esté siendo pintado. Vea la sección **Conexión a tierra del sistema**, en la página 5.
- Si se experimenta la formación de electricidad estática o si nota una descarga eléctrica durante el uso de este equipo, **interrumpa la operación de pulverización inmediatamente**. No use el equipo hasta haber identificado y corregido el problema.
- Provea una buena ventilación de aire para evitar la acumulación de vapores inflamables procedentes de disolventes o del fluido que se está pulverizando.
- Mantenga la zona de pulverización limpia y no guarde en ella disolventes, trapos o combustible.
- Desconecte de la fuente de alimentación todos los equipos eléctricos en la zona de pulverización.
- Apague cualquier llama desnuda o luz piloto de la zona de pulverización, y no fume en la zona de pulverización.
- No encienda ni apague ningún interruptor de la luz en la zona de pulverización mientras esté trabajando o haya vapores.
- No ponga en marcha un motor de gasolina en la zona de pulverización.

Puesta en marcha

Instalación típica

La instalación típica que se muestra a continuación se ofrece sólo como guía para la selección y la instalación de los componentes y accesorios del sistema. Contacte con su distribuidor Graco para obtener información y ayuda para planificar un sistema adecuado para sus necesidades personales.

La bomba requiere aire comprimido a 4,2 m³/min mientras funciona a una presión de aire de 0,6 MPa (6,2 bar) y a 64 ciclos por minuto. Compruebe que dispone de un suministro de aire comprimido adecuado.

Suministrado con el modelo 233001 y el modelo 233022

- A Bomba
- B Carro
- C Filtro de fluido
- D Válvula de drenaje del fluido
- E Tubo de aspiración
- F Manguera de aspiración
- G Regulador de aire
- H Entrada de la línea de aire, en el regulador de aire (G) o el filtro de aire (P)
- J Válvula neumática principal de tipo purga, con manivela de color rojo
- K Manguera de aire de la bomba
- L Cable de conexión a tierra (vea **Conexión a tierra del sistema** en la página 5)
- M Válvula de alivio del aire

Suministrada únicamente con el modelo 233022

- P Filtro de aire
- Q Manguera de fluido conductora de la electricidad
- R Pistola de pulverización sin aire Silver
- S Pieza de conexión de salida del fluido
- T Adaptador de la pistola

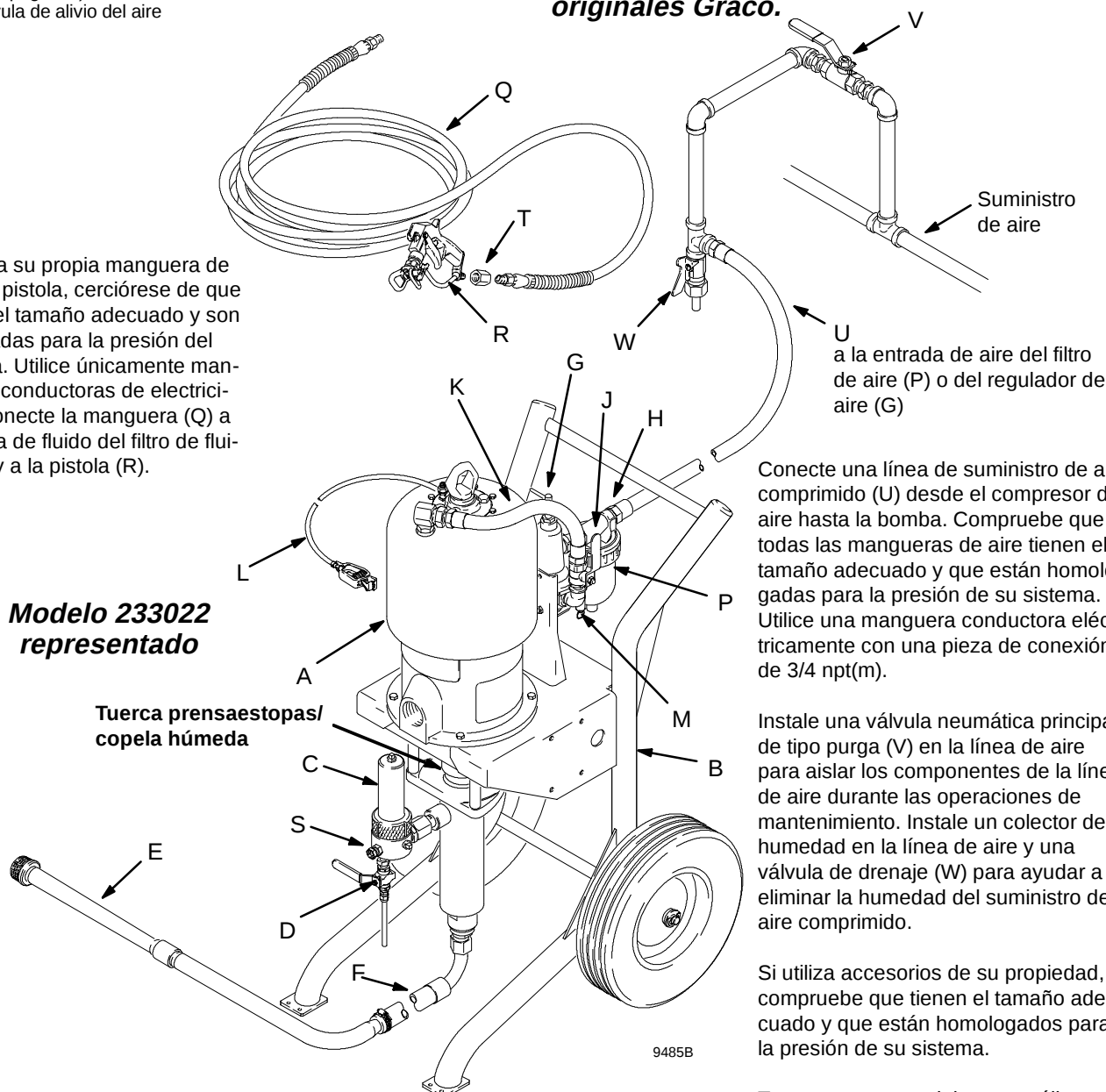
Componentes suministrados por Ud.

- U Manguera de suministro de aire conductora eléctricamente
- V Válvula neumática principal de tipo purga (para los accesorios)
- W Colector de humedad de la línea de aire y válvula de drenaje
- X Cuba de 114 litros conectada a tierra (no representada)

Utilice siempre piezas y accesorios originales Graco.

Si utiliza su propia manguera de fluido y pistola, cerciórese de que tienen el tamaño adecuado y son apropiadas para la presión del sistema. Utilice únicamente mangueras conductoras de electricidad. Conecte la manguera (Q) a la salida de fluido del filtro de fluido (C) y a la pistola (R).

Modelo 233022 representado



Conecte una línea de suministro de aire comprimido (U) desde el compresor de aire hasta la bomba. Compruebe que todas las mangueras de aire tienen el tamaño adecuado y que están homologadas para la presión de su sistema. Utilice una manguera conductora eléctricamente con una pieza de conexión de 3/4 npt(m).

Instale una válvula neumática principal de tipo purga (V) en la línea de aire para aislar los componentes de la línea de aire durante las operaciones de mantenimiento. Instale un colector de humedad en la línea de aire y una válvula de drenaje (W) para ayudar a eliminar la humedad del suministro de aire comprimido.

Si utiliza accesorios de su propiedad, compruebe que tienen el tamaño adecuado y que están homologados para la presión de su sistema.

Tenga cerca un recipiente metálico, conectado a tierra, listo para ser utilizado cuando se lave el sistema o al drenar el filtro de fluido.

Puesta en marcha

Pistola de pulverización sin aire

Los sistemas suministrados con una pistola de pulverización sin aire también se suministran con un manual de instrucciones no. 308236. Antes de pulverizar, lea el manual de instrucciones de la pistola. Pulverice algunos patrones de prueba en superficies descartables antes de hacerlo en superficies permanentes. Vea en el manual de la pistola detalles sobre las técnicas de pulverización.

Bomba King 45:1

Vea en el manual de instrucciones de la bomba 307013 las advertencias adicionales, las instrucciones de funcionamiento y de servicio, las características técnicas y las piezas.

Conexión a tierra del sistema

⚠ ADVERTENCIA



PELIGRO DE INCENDIOS Y EXPLOSIONES

Una conexión a tierra incorrecta puede producir chispas estáticas que, a su vez, pueden ocasionar incendios, explosiones. Para reducir el riesgo de que produzcan daños materiales o lesiones graves, siga las instrucciones de conexión a tierra que se indican a continuación.

Las siguientes instrucciones de conexión a tierra constituyen un requisito básico para un sistema. Su sistema puede incluir otros equipos u objetos que requieran una conexión a tierra. Consulte su código eléctrico local para obtener instrucciones sobre su zona y tipo de equipo. Su sistema debe conectarse a una tierra verdadera.

- **Bomba:** Se suministra un cable de conexión a tierra para sujetar la lengüeta de conexión a tierra en la parte superior de la bomba. Conecte el otro extremo del cable (el extremo con la abrazadera) a una tierra verdadera.
- **Compresores de aire y generadores de energía hidráulica:** Poner a tierra conforme a las recomendaciones del fabricante.
- **Mangueras de aire, de fluido e hidráulicas conectadas a la bomba:** Utilice únicamente mangueras con conexión a tierra cuya longitud máxima combinada no exceda los 150 m para asegurar la continuidad de la conexión a tierra. Compruebe la resistencia eléctrica de sus mangueras de aire y de fluido al menos una vez a la semana. Si la resistencia excede 29 megaohmios, reemplace inmediatamente la manguera.
NOTA: Utilice un medidor capaz de medir la resistencia a estos niveles.
- **Pistola de pulverización:** Conecte a una manguera de fluido y a una bomba correctamente conectados a tierra.
- **Recipiente de suministro del fluido:** Según las normativas locales vigentes.
- **Objeto que está siendo pintado:** Según las normativas locales vigentes.

- **Todas las cubetas de disolventes utilizadas durante la limpieza:** Según las normativas locales vigentes. Utilice sólo cubetas metálicas, que son conductoras. No coloque la cubeta sobre una superficie no conductora, como papel o cartón, ya que se interrumpiría la continuidad de la conexión a tierra.

Para mantener la continuidad de la puesta a tierra al lavar o al descomprimir, sujete siempre una parte metálica de la pistola de pulverización firmemente contra el lado de un cubo de metal puesto a tierra y apriete el gatillo de la pistola.

Accesorios suministrados

⚠ ADVERTENCIA

Se suministran una válvula neumática principal de tipo purga, con manivela de color rojo (J) y una válvula de drenaje del fluido (D). Estos accesorios son necesarios en su sistema para ayudar a reducir el riesgo de que se produzcan serias lesiones, incluyendo la inyección de fluido y las salpicaduras de fluido en los ojos o en la piel, y las lesiones producidas por piezas en movimiento mientras se ajusta o repara la bomba.

La válvula neumática principal de tipo purga libera el aire atrapado entre dicha válvula y la bomba, una vez cortado el suministro de aire. El aire atrapado puede hacer que la bomba gire inesperadamente. Ha de instalarse cerca de la bomba.

La válvula de drenaje del fluido ayuda a aliviar la presión de fluido en la base de bomba, la manguera y la pistola. El disparar la pistola para liberar la presión puede ser insuficiente.

- **Válvula neumática principal de tipo purga con manivela de color rojo (J)**
Necesaria en su sistema para aliviar el aire atrapado entre la válvula y el motor neumático y la pistola cuando la válvula está cerrada (vea la **Advertencia** anterior). Se instala según sea necesario para que resulte de fácil acceso desde la bomba y **corriente abajo** del regulador de aire (G).
- **Válvula de drenaje del fluido (D)**
Necesaria en su sistema para aliviar la presión de fluido en la manguera y la pistola (vea la **Advertencia** anterior). Incluida con el filtro de fluido (C).
- **Filtro de fluido (C)**
Incluye un filtro de acero inoxidable de malla 60 (250 micras) para filtrar las partículas de fluido en el momento en que abandona la bomba.
- **Regulador de aire (G)**
Controla la velocidad de la bomba y la presión de salida ajustando la presión de aire de la bomba. Debe colocarse según sea necesario — cerca de la bomba, y **corriente arriba** de la válvula neumática principal de tipo purga (J).
- **Válvula neumática de seguridad (M)**
Se abre automáticamente para evitar la sobrepresurización de la bomba.
- **Filtro de aire (P) (Modelo 233022 únicamente)**
Filtra el aire comprimido que entra en el sistema para protegerlo de las partículas dañinas.

Funcionamiento

⚠ PRECAUCIÓN

El carro debe estar sobre una superficie plana y nivelada para evitar que vuelque. El incumplimiento de esta precaución puede causar lesiones corporales o dañar el equipo.

Procedimiento de descompresión

⚠ ADVERTENCIA



PELIGRO DE INYECCIÓN

Es necesario liberar manualmente la presión del sistema para evitar que éste se ponga en marcha o comience a pulverizar accidentalmente. El fluido a alta presión puede inyectarse a través de la piel y causar lesiones graves. Para reducir el riesgo de lesiones causadas por la inyección o salpicaduras del fluido, o las piezas en movimiento, siga las instrucciones del **Procedimiento de descompresión** siempre que:

- Deba liberar la presión;
- Termine la operación de pulverizado;
- Limpie, revise o realice el mantenimiento de cualquier equipo del sistema
- Instale o limpie la boquilla de pulverización

1. Válvula neumática principal de tipo purga con manivela de color rojo (J).
2. Fije firmemente una parte metálica de la pistola al lateral de un cubo metálico puesto a tierra y dispare la pistola para descomprimir.
3. Enganche el seguro del gatillo de la pistola.
4. Abra la válvula de drenaje (D), y tenga listo un contenedor para recoger el fluido drenado. Deje abierta la válvula hasta que esté listo para pulverizar de nuevo.

Si se sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera están completamente obstruidas, o que no se ha liberado completamente la presión después de llevar a cabo las operaciones anteriores, afloje **muy lentamente** la tuerca de retención de la protección de la boquilla o el acoplamiento de la manguera para liberar la presión gradualmente, y afloje después completamente. Despeje ahora la boquilla o la manguera.

Mantenga la tuerca prensaestopas/copela húmeda con líquido sellador de cuellos

La tuerca prensaestopas/copela húmeda se muestra en el dibujo de la **Instalación típica** en la página 4. Manténgala llena a un tercio de su capacidad con Líquido Sellador de Cuellos Graco (TSL) (suministrado con este pulverizador).



Vea el **Procedimiento de descompresión** de la izquierda.

La tuerca prensaestopas viene apretada de fábrica y está lista para el funcionamiento. Si la tuerca se aflojara y se observaran fugas en las empaquetaduras, **proceda a liberar la presión** y después apriete la tuerca al par especificado en el manual de su bomba. Realice este procedimiento siempre que sea necesario. No apriete en exceso la tuerca prensaestopas.

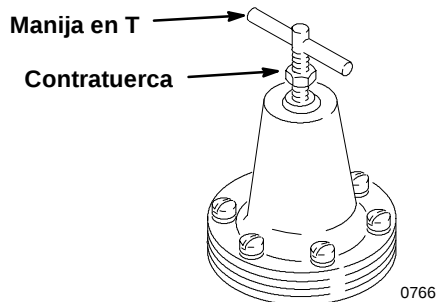
Lave la bomba antes de usarla por primera vez

La bomba se prueba con un aceite ligero y se deja en su interior para proteger las piezas de la bomba. Si el fluido que va a utilizar en su trabajo puede resultar contaminado por dicho aceite, lávela con un disolvente compatible. Consulte la sección **Lavado**, en la página 7.

Fijar la presión de aire y de fluido con el regulador de aire

Para fijar la presión de aire y de fluido con el regulador de aire (G), aumente lentamente la presión de aire, y utilice el ajuste del regulador. Utilice el regulador de aire para controlar la velocidad de la bomba y la presión de fluido. Utilice siempre la menor presión de aire necesaria para conseguir los resultados deseados. Mayores presiones pueden provocar el desgaste prematuro de la boquilla y de la bomba.

- Para aumentar la presión de aire, gire la manija en T en sentido horario.
- Para reducir la presión de aire, gire la manija en T en sentido antihorario.
- Para inmovilizar el ajuste del regulador, apriete ligeramente la contratuercas.



Con la bomba y las líneas cebadas, y con un suministro de aire de volumen y presión adecuados, la bomba se pondrá en marcha y se detendrá cuando dispare y detenga la pistola.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE RUPTURA DE COMPONENTES



Para reducir el riesgo de sobrepresurizar su sistema, lo que podría causar la rotura de los componentes o lesiones graves, no exceda nunca una presión de entrada de aire de 0,6 MPa (6,2 bar) al sistema.

⚠ PRECAUCIÓN

No permita que la bomba funcione en seco. Se acelerará rápidamente hasta una velocidad elevada, lo que ocasionará daños. Si su bomba gira demasiado deprisa, párela inmediatamente y verifique el suministro de fluido. Si el recipiente de suministro está vacío y ha entrado aire en las líneas, rellene el recipiente y proceda a cebar la bomba y las líneas con fluido, o lávelas y déjelas llenas de un disolvente compatible. Elimine completamente el aire del sistema del fluido.

Funcionamiento

Cebado de la bomba

Se supone que las condiciones de partida de este procedimiento son las siguientes:

- El pulverizador está montado, incluyendo la manguera de fluido y la pistola, tal como se muestra en el dibujo de la **Instalación típica** en la página 4.
 - El pulverizador está conectado a tierra, tal como se explica en el apartado **Conexión a tierra del sistema** en la página 5.
1. Retire la protección de la boquilla y la boquilla de pulverización de la pistola. Vea el manual de instrucciones de la pistola.
 2. Cierre el regulador de aire (G) y las válvulas neumáticas de tipo purga (J, V).
NOTA Para abrir el regulador de aire (G), gire la manija en T en sentido horario. Para cerrar el regulador, gírela en sentido antihorario.
 3. Cierre la válvula de drenaje del fluido (D).
 4. Compruebe que todas las piezas de conexión del sistema están apretadas.
 5. Coloque un tubo de aspiración (E) en el recipiente e suministro del fluido.
 6. Abra las válvulas neumáticas de tipo purga (J, V).
 7. Sujete firmemente una parte metálica de la pistola (R) contra el lado de un recipiente metálico conectado a tierra y mantenga abierto el gatillo.
 8. Abra lentamente el regulador de aire (G) hasta que la bomba se ponga en marcha.
 9. Haga funcionar la bomba lentamente hasta que se haya expulsado todo el aire de la misma y las mangueras estén completamente cebadas.
 10. Suelte el gatillo y coloque el seguro. Cuando se suelta el gatillo, la bomba debería ahogarse.
 11. Si la bomba no se cebara, abra la válvula de drenaje (D), y utilícela como válvula de cebado hasta que fluya fluido por la válvula. Después, cierre la válvula de drenaje.



Vea el **Procedimiento de descompresión** de la izquierda.

12. **Libere la presión**, e instale la protección de la boquilla y la boquilla de pulverización en la pistola, tal como se explica en el manual de la pistola.

NOTA: Cuando cambie los recipientes de fluido con la pistola y la manguera ya cebadas, abra la válvula de drenaje (D) para ayudar a cebar la bomba y ventear el aire antes de que entre en la manguera. Cierre la válvula de drenaje cuando se haya eliminado todo el aire.

Parada y cuidado de la bomba



Vea el **Procedimiento de descompresión** en la página 6.

Cuando se pare la bomba por la noche, pare la bomba en la posición más baja de su carrera para evitar que el fluido se seque en la superficie expuesta de la base de la varilla y evitar que se dañen las empaquetaduras del cuello. **Libere la presión.**

Lave siempre la bomba antes de que el fluido se seque en la base de la varilla. Consulte la sección **Lavado**.

Lavado

! ADVERTENCIA



Lea la sección **Peligro de incendios y explosiones** en la página 3. Cerciérese de que todo el sistema, así como los cubos de lavado, están correctamente conectados a tierra. Consulte la sección **Conexión a tierra del sistema** en la página 5.

Lave la bomba:

- Antes de usarla por primera vez;
- Cuando cambie de color o de fluido;
- Antes de que el fluido se seque o se deposite en una bomba inactiva (compruebe el período de conservación de los fluidos catalizados);
- Antes de almacenarla.

Lave con un líquido que sea compatible con el fluido que se esté bombeando y con las piezas húmedas de su sistema. Consulte al fabricante o al suministrador de su fluido para obtener información sobre los líquidos de lavado recomendados así como la frecuencia del lavado.



Vea el **Procedimiento de descompresión** en la página 6.

1. **Libere la presión.**
2. Desmonte la protección de la boquilla y la boquilla de pulverización de la pistola.
3. Retire el elemento del filtro de fluido (C), y vuelva a instalar la cubeta del filtro.
4. Coloque el tubo de aspiración (E) en el recipiente del disolvente de lavado compatible.
5. Fije firmemente una parte metálica de la pistola al lateral de un cubo metálico puesto a tierra.
6. Ponga en marcha la bomba. Para lavar, utilice siempre la menor presión de fluido posible.
7. Dispare la pistola.
8. Lave el sistema hasta que salga disolvente limpio por la pistola.
9. **Libere la presión.**
10. Limpie por separado la protección de la boquilla, la boquilla de pulverización y el filtro del fluido, y después vuelva a instalarlos.
11. Limpie el interior y el exterior del tubo de aspiración (E).

! PRECAUCIÓN

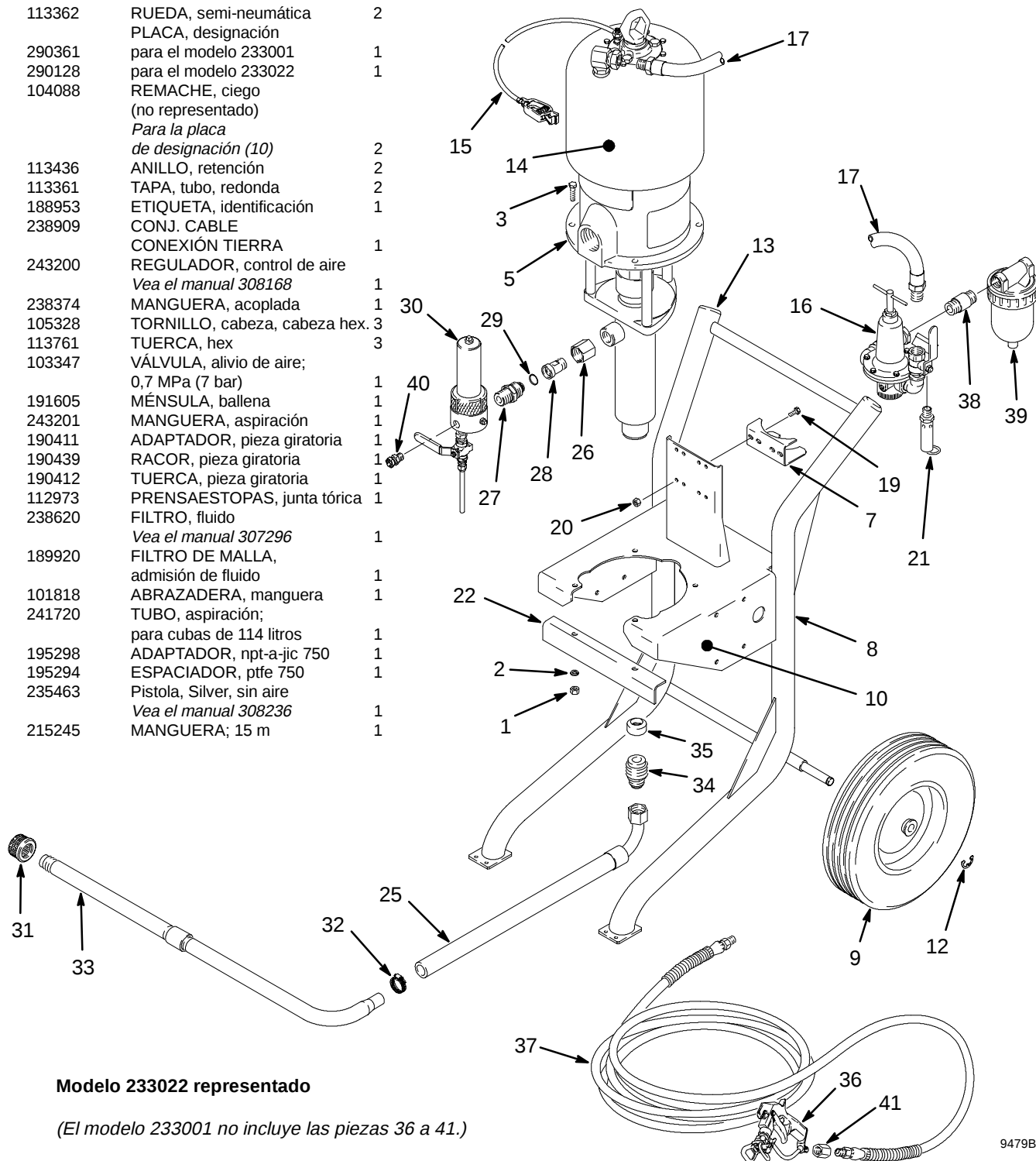
Nunca deje agua o fluidos con base acuosa en la bomba durante toda la noche. Si está bombeando un fluido acuoso, lave en primer lugar con agua y después con un compuesto anticorrosión, como por ejemplo el alcohol mineral. Libere la presión, pero deje el alcohol mineral en la bomba para que proteja sus piezas contra la corrosión.

Piezas

Pulverizador sin aire, montado en carro King 45:1, modelo 233001, serie A (incluye las piezas 1 a 35)

Pulverizador sin aire, montado en carro King 45:1, modelo 233022, serie A (incluye las piezas 1 a 41)

Pos.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Pos.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	100131	TUERCA, hex		4	38	100627	RACOR; 3/4 pulg. x 3/4 pulg.		1
2	100133	ARANDELA, seguridad		4	39	106150	FILTRO, aire; 3/4 npt(f)		1
3	100004	TORNILLO, de cabeza		4	40	155665	UNIÓN, adaptador		1
4	206994	Líquido sellador de cuellos (TSL); 227 g		1	41	100083	ADAPTADOR, 1/4 pulg. x 3/8 pulg.		1
5	224434	BOMBA, King, 45:1		1					
		<i>Vea el manual 307013</i>							
7	194546	MÉNSULA, montaje		1					
8	238163	CARRO		1					
9	113362	RUEDA, semi-neumática		2					
10		PLACA, designación							
	290361	para el modelo 233001		1					
	290128	para el modelo 233022		1					
11	104088	REMACHE, ciego (no representado)							
		<i>Para la placa de designación (10)</i>							
12	113436	ANILLO, retención		2					
13	113361	TAPA, tubo, redonda		2					
14	188953	ETIQUETA, identificación		1					
15	238909	CONJ. CABLE CONEXIÓN TIERRA		1					
16	243200	REGULADOR, control de aire		1					
		<i>Vea el manual 308168</i>							
17	238374	MANGUERA, acoplada		1					
19	105328	TORNILLO, cabeza, cabeza hex.		3					
20	113761	TUERCA, hex		3					
21	103347	VÁLVULA, alivio de aire; 0,7 MPa (7 bar)		1					
22	191605	MÉNSULA, ballena		1					
25	243201	MANGUERA, aspiración		1					
26	190411	ADAPTADOR, pieza giratoria		1					
27	190439	RACOR, pieza giratoria		1					
28	190412	TUERCA, pieza giratoria		1					
29	112973	PRENSAESTOPAS, junta tórica		1					
30	238620	FILTRO, fluido		1					
		<i>Vea el manual 307296</i>							
31	189920	FILTRO DE MALLA, admisión de fluido		1					
32	101818	ABRAZADERA, manguera		1					
33	241720	TUBO, aspiración; para cubas de 114 litros		1					
34	195298	ADAPTADOR, npt-a-jic 750		1					
35	195294	ESPACIADOR, ptfе 750		1					
36	235463	Pistola, Silver, sin aire		1					
		<i>Vea el manual 308236</i>							
37	215245	MANGUERA; 15 m		1					



Modelo 233022 representado

(El modelo 233001 no incluye las piezas 36 a 41.)

9479B

Características técnicas

Presión máxima de trabajo de fluido	28 MPa (283 bar)
Presión máxima de entrada de aire	0,6 MPa (6,2 bar)
Relación (pistón de aire a pistón de fluido)	45:1
Rendimiento de la bomba y consumo de aire	Vea el manual de la bomba no. 307013
Tamaño de la entrada de aire	3/4 npt(f)
Tamaño salida de fluido (en el filtro de fluido)	3/8 npt(m)
Entrada de fluido	La manguera de aspiración tiene un D.I. de 25,4 mm (1 pulg.) y una rosca con pieza giratoria de 1 ⁵ / ₁₆ unc
Temperatura máxima funcionamiento	82 °C
Piezas húmedas	Bomba: Vea el manual 307013 Pistola: Vea el manual 308236 Filtro de fluido: Vea el manual 307296 Manguera de aspiración y tubo: Nylon, aluminio Piezas de conexión de fluido: Hierro dúctil revestido de zinc, acero al carbono revestido de zinc Tubo de drenaje, mangueras de fluido: Nylon

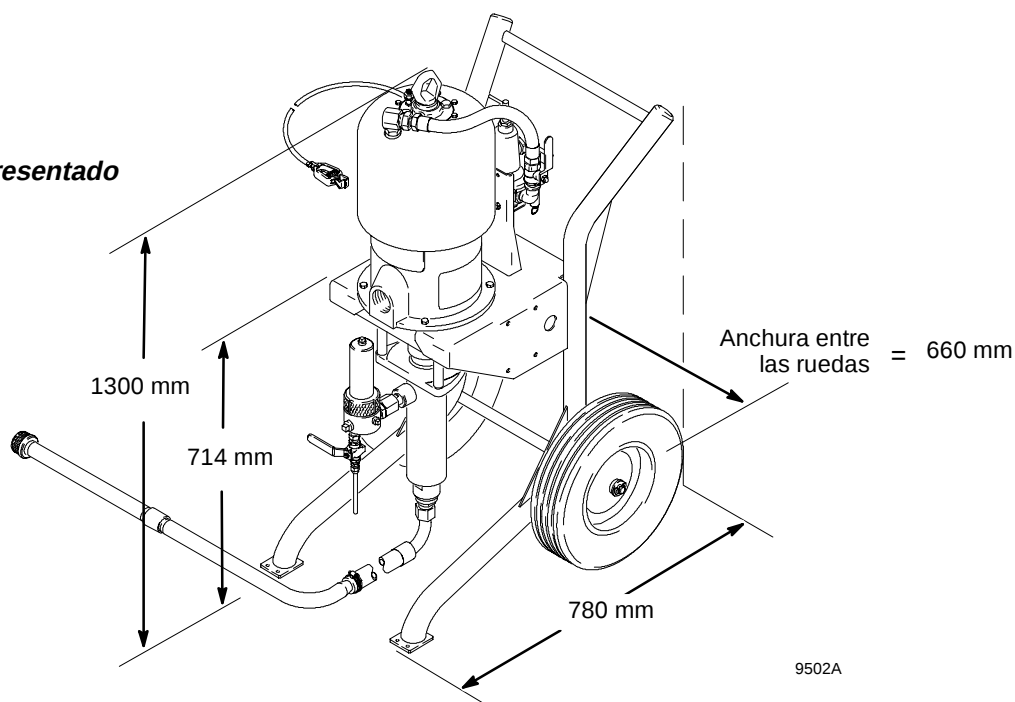
Datos de sonido

Probado a 15 ciclos por minuto

	a una presión de entrada de aire de 0,3 MPa (2,8 bar)	a una presión de entrada de aire de 0,5 MPa (4,8 bar)	a una presión de entrada de aire de 0,6 MPa (6,2 bar)
Nivel de presión de sonido (medido a 1 metro de la unidad)	78,8 (dBa)	82,7 (dBa)	90,5 (dBa)
Nivel de potencia de sonido (medido según la norma ISO 9614-2)	86,5 (dBa)	88,8 (dBa)	97,7 (dBa)

Dimensiones

Modelo 233001 representado



Garantía

Graco garantiza que todo equipo fabricado por Graco y que lleva su nombre, está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado Graco al cliente original. Por un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza o equipo que Graco determine que está defectuoso. Esta garantía es válida solamente cuando el equipo ha sido instalado, operado y mantenido de acuerdo con las instrucciones por escrito de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable, del desgaste o rotura general, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco será responsable del fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipo o materiales no suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, operación o mantenimiento incorrectos o por las estructuras, accesorios, equipo o materiales no suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución, a portes pagados, del equipo que se reclama está defectuoso a un distribuidor autorizado Graco, para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica dicho defecto, Graco reparará o reemplazará, libre de cargo, cualquier pieza defectuosa. El equipo será devuelto al comprador original, con los costes de transporte pagados. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se efectuarán las reparaciones a un precio razonable, que incluirá el coste de las piezas, la mano de obra y el transporte.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador para el incumplimiento de la garantía será según los términos mencionados anteriormente. El comprador acepta que no se dispondrá de ningún otro recurso (incluyendo, pero no limitado a, daños incidentales o consiguientes de pérdidas de beneficios, pérdidas de ventas, lesión personal o daños materiales, o cualquier otra pérdida incidental o consiguiente). Cualquier acción por el incumplimiento de la garantía debe realizarse antes de transcurridos dos (2) años de la fecha de venta.

Graco no garantiza, y rechaza cualquier petición de garantía relacionada con accesorios, equipo, materiales o componentes vendidos, pero no fabricados, por Graco. Estos productos vendidos, pero no fabricados, por Graco estarán cubiertos por la garantía, si la hubiera, del fabricante. Graco proporcionará al comprador asistencia razonable en la demanda de estas garantías.

Los siguientes elementos no estarán cubiertos por la garantía Graco:

- Ajuste de la empaquetadura superior.
- Reemplazo de sellos o empaquetaduras debido al desgaste normal.

El desgaste normal no se considera como material o mano de obra defectuoso.

LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD

Bajo ninguna circunstancia Graco será responsable de daños indirectos, incidentales, especiales o consiguientes, resultantes del suministro por parte de Graco de equipo aquí descrito, o del suministro, rendimiento o utilización de cualquier producto u otras mercancías vendidas debido al incumplimiento del contrato, el incumplimiento de la garantía, la negligencia de Graco o de otra manera.

COBERTURA ADICIONAL DE LA GARANTÍA

Graco proporciona una garantía extendida y una garantía que cubre el desgaste de los productos descritos en el “Programa de Garantía del Equipo Contratador de Graco”.

Todos los datos, escritos y visuales, contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de su publicación, Graco se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso.

Oficinas de ventas: Minneapolis, MN; Plymouth
Oficinas en el extranjero: Bélgica, China, Japón, Corea

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 - Fax: 32 89 770 777**

IMPRESO EN BELGICA 309080 04/00